

Was kann ich denn dafür

„Something Stupid“

Originaltext: Carson Parks
Deutscher Text: Lilibert

Musik: Carson Parks
Chorbearbeitung: **Pasquale Thibaut**

$\text{♩} = 100$

Sopran
Alt

4

1. Was kann ich denn da - für, dass ich so ger - ne nur mit dir al - lein spa -
1. *I know I stand in line, un - til you think you have the time to spend an*

Tenor
Bass

4

1. Kann da - für, so gern mit dir spa -
1. *Know I stand in line to spend an*

8

zie - ren geh'.
ev'ning with me.

Was kann ich denn da - für, dass ich so ger - ne nur mit dir al - lein die
And if we go someplace to dance, I know that there's a chance you won't be

zie - ren geh'.
ev'ning with me.

Kann da - für so gern mit dir die
If we go, I know you won't be

12

Ster - ne seh'.
leav - ing with me.

Tag - aus, tag - ein nur zärt - lich sein, das
And af - ter - words we drop in - to a

Ster - ne seh'n.
leav - ing with me.

Tag - aus, tag - ein nur zärt - lich sein, das
And af - ter - words we drop in - to a

' was ich sag' und was ich tu: _____ Du
'ace and have a drink or two, _____ and

_____ Du
_____ and



18

schaust nicht hin und hörst nicht zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“
then I go and spoil it all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“

schaust nicht hin und hörst nicht zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“
then I go and spoil it all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“

21

Viel zu oft hast du ge - hört, dass man dir schwört: „Ich bin in dei - nen ro - ten
I can see it in your eyes, that you de - spise the same old lies you heard the

Viel zu oft hast du ge - hört, dass man dir schwört: „Ich bin in dei - nen ro - ten
I can see it in your eyes, that you de - spise the same old lies you heard the

24

Mund ver - liebt!“
night be - fore.

Für dich ist je - de Lie - be - lei nur
And though it's just a line to you, for

Mund ver - liebt!“
night be - fore.

Für dich ist je - de Lie - be - lei nur
And though it's just a line to you, for

...ubst nicht, dass es Lie - be gibt.
...v - er seemed so right be - fore.

2. Was
 2. I

...s Lie - be gibt.
...riacht he - fore.

30

kann ich denn da - für, dass ich nur glück-lich bin bei dir, denn du bist wun - der - bar. —
prac-tice ev' - ry day to find some clev - er lines to say to make the mean-ing come through.

2. Kann da - für, nur glück - lich sein, bist wun - der - bar. —
 2. *Prac - tice ev' - ry day to make the mean-ing come through.*

33

Was kann ich denn da - für, dass ich dich lie - be, glau - be mir, für al - le
But then I think I'll wait un - til the e - ve - ning gets late and I'm a -

Kann da - für, dich lie - ben al - le
Then I think, the ev' - ning I'm a -

36

Zeit so - gar. — Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
lone with you. — The time is right your per - fume fills my

Zeit so - gar. — Wenn, wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
lone with you. — The time is right your per - fume fills my

39

wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, — dann
head, the stars get red and oh the night's so blue, — and

in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, — dann
get red and oh the night's so blue, — and

wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“ —
by say - ing some-thing stu - pid like: „I love you.“ —

— Dar - ling, du, I love you.“ —
love you.“ —

45

8

Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
The time is right your per - fume fills my

Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
The time is right your per - fume fills my

55

wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, — dann
head, the stars get red and oh the night's so blue, — and

wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, — dann
head, the stars get red and oh the night's so blue, — and

58

schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du I love you, —
then I go and spoil it all, by say - ing something stu - pid like: „I love you, —

schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du I love you, —
then I go and spoil it all, by say - ing something stu - pid like: „I love you, —

61

I love you, — I love
I love you, — I love

I love you, — I love
I love you, — I love